

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2020

aruandeaasta lõpp: 31.12.2020

sihtasutuse nimi: Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus

registrikood: 90007402

tänavu/talu nimi, Õpetaja tn 5

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn, Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 51003

telefon: +372 56650956

e-posti aadress: silvia.leiaru@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 6 Tingimuslikud kohustised ja varad	12
Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	12
Lisa 8 Annetused ja toetused	14
Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	15
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 11 Tööjõukulud	16
Lisa 12 Seotud osapooled	16
Lisa 13 Sündmused pärast aruandekuupäeva	17
Lisa 14 Kulud	17
Aruande allkirjad	19
Vandeaudiitori aruanne	20

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne 2020

2020. aasta oli nii nagu kõigi teiste jaoks, ka Tartu Maarja Kiriku Sihtasutusele keeruline. Märksõnadena peab välja tooma ära jäänud kampaaniad, turundustegevused, tühistatud sündmused. Küll aga jõudis kiriku ehitus järgmise etapi ettevalmistustöödeni.

Maarja kiriku torni taaspüstistamine

2020. septembris välja kuulutatud Tartu Maarja kirikutorni taaspüstistamise hankel osales neli pakkujat ning edukaks kuulutati Embach Ehitus OÜ pakkumuse maksumusega 638 399 eurot +km. Ehitusleping sõlmiti novembri viimasel päeval ning ehitustööd Maarja kirikus algasid 11.01.2021. Ehituse avaüritus toimus 10.01.2021, mis sel aastal on ka Tartu Maarja kiriku 179. aastapäev. Käesoleva etapi raames püstitatakse torn kuni kõrgeima tornikorruseni. Torni kiivriosa ja tipp, kellarõdu kohal, jääb vahendite puudumisel hetkel sellest hankest välja. Hanke raames teostatakse torniosa all asuva laiema osa kõrgemaks ladumine ca 6 meetri ulatuses, kahe tornikorruse väljaehitamine, lisanduvate korruste vahelagede, treppide ja liftišahti ja -masinaruumi betoonitööd, torni katmine ajutise katusega ning karniiside katmine plekiga, et vältida nende kahjustumist ilmastiku käes. Viimistlustööd ja avatäited ei kuulu sellesse hankesse. Hankes on sees ka projekteerimistööd torni tööjooniste teostamiseks. Samuti teostatakse projekteerimisi torni stabiilsuse tagamiseks. Jaanuar-veebruar 2021 on projekteerimine nõudnud ehitajalt suurt tähelepanu ning ehitustööde kulg on esialgu aeglane. Märtsi keskpaigaks on kirikus osaliselt teostatud hankes olevad lammutustööd, valatud liftišahti vundament ning šaht ise osaliselt laotud. Käimas on treppide raketiste ehitustööd, trepp ise on valatud teise korruseni, lisaks töötatakse vanade, võimlaaegsete kõrvalhoonesse viivate uste aukude täisladumisega. Ehitushanke lõpptähtaeg on 24. september 2021. Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus pingutab, et jätkata kohe ka torni tipu ja kiivriosa ehitamisega, paigaldada avatäited tornile ning torn ka viimistleda ja katta katuseosad katusematerjaliga.

Turundus

Turundusvaldkond sai Covid-19 tõttu 2020. aastal tõelise hoobi – kõik planeeritud suured kampaaniad jäid ära. Aasta alguses valmistati ette kevadise Maarjapäeva kampaaniat ja väliseestlaste kampaaniat. Minister Riina Solmangi toetas kampaaniat ülekutsega. Kahjuks lõpetas kampaania väljakuulutatud eriolukord. Lisaks oli SA saavutanud suurepärase kokkuleppe aasta jooksul Maarja kiriku reklaamide, artiklite ja annetuste kogumise kampaaniaks, aga inimeste niigi raske olukorra mitte süvendamiseks jäeti ka see kampaania ära. Koostöös kogudusega püüti inimestele hoopis tänu ja hingeheidu pakkuda.

Kuid siiski viidi aasta jooksul ellu mõned väikesemad turundustegevused.

Veebruaris-märtsis jooksid annetustelefonide reklaamid enne filmide algust Lõunakeskuse Apollo kinos. Märtsis oli kahe nädala jooksul Tartus Kõnni tn üleval taas Maarja kiriku annetama kutsuv banner.

Tihe koostöö toimus EELK Toetusfondi ehk laiemalt tuntud kui Kirikufondiga. Kirikufond kogus 2020. aasta jooksul erinevate kampaaniatega annetusi nelja Eestimaa kiriku - Narva Aleksandri, Tõstamaa

Maarja, Paldiski Nikolai ja Tartu Maarja toetuseks. Kevadel käivitasid nad kampaania „Sajandi pakkumine“, suvel suur koostööprojekt Ott Leplandiga „Taevas puudutab maad“ ja hilissügisel/talvehakul tõi Kirikufond koos Võhma Valguse Vabrikuga turule küünla „Taevalik puudutus“, mille ostuga saab eelnimetatud kirikuid toetada. Jõulude ajal, 24.12.2020 sai Kirikufondi eestvedamisel Kanal 2-s vaadata/kuulata heategevuskontserti „Jõulud kirikus“, millega koguti annetusi Tartu Maarja kiriku tornikiivri jaoks. Viimane projekt tõi Maarja kirikule väga palju tähelepanu ning avas ka uue akna üleriiklikus teavitustöös.

Kontserti reklaamimisega olid abiks Tartu Tasku, Kvartali ja Lõunakeskuse kaubanduskeskused, lisaks Selverid. Uudis kontserdi toimumisest jõudis ka Kanal 2 Õhtu saatesse, kus peapiiskop ja Elina Nechayeva kontserdist rääkimas käisid.

2020. aasta suvel oli Tartu Maarja Kiriku SA-l tore koostööprojekt Hugo Lepnurme nimelise keelpillikvartetiga. Kvartett filmis kirikus videot palale „Nimrod“

(<https://www.youtube.com/watch?v=83eJpKK90FQ>) ja augusti alguses toimus kvarteti heategevuslik kontsert Maarja kiriku taastamiseks.

Juulis olid kirikus nädala jooksul lahtiste uste päevad. Küllastajaid oli omajagu ja toredaid kohtumisi samuti.

Alates 1. adventist toimus koostöös Loone Otsaga Tartu Maarja kogudusemaja hoovis igal pühapäeval ja ühel kolmapäeval jõulujuttude lugemine. Jõulujutte kandsid ette Loone Ots, Veikko Täär, Karol

Kuntsel, Marko Mäesaar ja Merle Jääger. 2021. aastaks on sõlmitud kokkulepe Tartu Jõululinnaga, et projekt Raekoja platsis läbi viia.

12. detsember osales SA koostöös kogudusega Tartu Jõululaadal.

2021. aasta plaanid

2021. aasta suurimaks väljakutseks on Tartu Maarja Kiriku Sihtasutusele loomulikult torniehitus.

Torniehituse raames toimub tihe koostöö lisaks ehitajale ka muinsuskaitsemeti ja nendepoolset järeelvalvet teostava Anu Kulbachiga, Tartu linnavalitsuse ja KOKO arhitektidega. Kõik ikka selleks, et torn saaks tugev ja kindel ning jääks püsima aastasadeks.

Kuna torn on käesolevas hankes vaid keha, mis püsti laotakse, siis 2021. aastal soovitakse jõuda vahendite otsimises nii kaugele, et torn saaks ka kiivri, avatäited ja viimistluse, võimalusel kelladki.

Selleks tuleb keerulises olukorras leida võimalusi turundustegevuseks, aga otsida ka koostööpartnereid/toetajaid ettevõtjate seast. Palju tööd on selle nimel tehtud juba ka varasematel aastatel ning püsiannetajate hulk kasvab iga-aastaselt. Ka välismaa suunal on varasematel aastatel tehtud koostööd, mis loodetavasti sellel kevadel kulmineerub laialdasema annetuste kogumisega Saksamaal. Lõplik tulemus selgub aga uueks aastaks.

2021. aastaks koostatud turundusplaan näeb ette väiksemaid kampaaniaid, sündmuste korraldamist ja neil osalemist, koostööd meediaga, reklaame jne. Mitmed neist on küll juba praegu teada, et jäävad Covid-19 pandeemia tõttu ära. Samas on vajalik leida uusi võimalusi nt digiturunduses ja kindlasti soovitakse jätkata koostööd Kirikufondiga.

Loodame, et 2021. aasta kohtleb SA-d ja Maarja kiriku ehitust leebemalt, kui 2020 ning siiski on võimalus tegevusi ka teha.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	746 971	494 648	2
Nõuded ja ettemaksed	524	8 101	3
Kokku käibevarad	747 495	502 749	
Kokku varad	747 495	502 749	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	4 299	6 151	5
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	352 861	257 526	7
Kokku lühiajalised kohustised	357 160	263 677	
Kokku kohustised	357 160	263 677	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	383	383	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	238 689	62 754	
Aruandeaasta tulem	151 263	175 935	
Kokku netovara	390 335	239 072	
Kokku kohustised ja netovara	747 495	502 749	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2020	2019	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	218 001	479 200	8
Kokku tulud	218 001	479 200	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-42 493	-302 862	9
Mitmesugused tegevuskulud	-19 257	-424	10
Tööjõukulud	-5 048	0	11
Kokku kulud	-66 798	-303 286	
Põhitegevuse tulem	151 203	175 914	
Muud finantstulud ja -kulud	60	21	
Aruandeaasta tulem	151 263	175 935	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2020	2019
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	151 203	175 914
Korrigeerimised		
Muud korrigeerimised	-42 434	-302 840
Kokku korrigeerimised	-42 434	-302 840
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	7 211	-1 285
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-1 485	-2 872
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	137 828	377 828
Kokku rahavood põhitegevusest	252 323	246 745
Kokku rahavood	252 323	246 745
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	494 648	247 903
Raha ja raha ekvivalentide muutus	252 323	246 745
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	746 971	494 648

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/ Osakapital nimiväärtuses/ Reservkapital	Akumuleeritud tulem	
31.12.2018	383	62 754	63 137
Aruandeaasta tulem		175 935	175 935
31.12.2019	383	238 689	239 072
Aruandeaasta tulem		151 263	151 263
31.12.2020	383	389 952	390 335

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutuse 31.12.2020 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil ja "Muude korrigeerimiste" all on kajastatud mh. tulusse kantud sihtfinantseering.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid.

Nõuded ja ettemaksed

Lühiajaliseks loetakse nõudeid, mis eeldatavasti realiseeritakse ettevõtte tavapärase äri tsükli käigus (isegi juhul kui see on pikem kui 12 kuud; nt varud ja nõuded ostjate vastu).

Lühiajalised nõuete ja tehtud ettemaksete põhilised grupid: nõuded ostjate vastu, maksude ettemaksed ja tagasinõuded, muud lühiajalised nõuded, ettemaksed teenuste eest, antud laenud (kuni 12- kuulise järelejäänud tähtajaga).

Varud

Varud on varad:

- (a) mida hoitakse müügiks tavapärase äritegevuse käigus;
- (b) mida parajasti toodetakse müügiks tavapärase äritegevuse käigus;
- (c) materjalid või tarvikud, mida tarbitakse tootmisprotsessis või teenuste osutamisel.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses. Soetusmaksumus koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest (k.a. tollimaks ja muud mittetagastuvad maksud). Otseselt soetamisega seotuks loetakse kulutused, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja paigaldamise asukohta: projekteerimise tasud, transpordikulud, installeerimise kulud, testimise kulud, soetamisega seotud teenustasud (näit. notari-tasud, riigilõivud), jne.

Iga materiaalse põhivara objekti kohta peetakse individuaalset arvestust.

Materiaalse põhivara objektidelt arvutatakse amortisatsiooni (kulumit) lineaarsel meetodil.

Amortisatsiooni hakatakse arvutama põhivara arvelevõtmise kuust, amortisatsiooni arvutamine lõpetatakse väljalangemisele järgnevast kuust. Täielikult amortiseerunud põhivaralt amortisatsiooni arvutamine lõpetatakse. Kui täielikult amortiseerunud vara on veel kasutuses, kajastatakse bilansis nii soetusmaksumust kui kulumit ühes ja samas summas. Kui põhivara enam ei kasutata, tuleb see bilansist eemaldada.

Materiaalne põhivara kantakse bilansist välja juhutuse poolt kinnitatud akti alusel.

Parendustega seotud kulutuste kohta, mis tõstavad vara väärtust või kvaliteeti või pikendavad vara järelejäänud kasulikkude eluiga, koostatakse akt, mille viseerib juhutuse liige.

Väheväärtuslike põhivaraobjektide (väheolulise maksumusega põhivara) maksumuse ülempiir on 3000 eurot. Väheväärtuslikud põhivara objektid kantakse kuludesse ostmisel.

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 3000

Olemasolevate põhivarade amortisatsiooninorme ei muudeta, kui need ei ole oluliselt erinevad vara tegelikust elueast.

Individuaalselt oluliste objektide puhul määratakse amortisatsiooninorm igale varaobjektile eraldi, lähtudes objekti eeldatavast kasulikkude elueast.

Finantskohustised

Lühiajaliste kohustistena kajastatakse järgnevaid kohustisi:

- (a) kohustisi, mis eeldatavasti arveldatakse ettevõtte tavapärase äritsükli jooksul (nt võlad tarnijatele);
- (b) kohustisi, mida hoitakse eelkõige kauplemiseesmärgil;
- (c) kohustisi, mille maksetähtaeg on 12 kuu jooksul alates aruandekuupäevast (nt lühiajalised laenud).

Kõiki muid kohustisi kajastatakse pikaajaliste kohustistena.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

Tingimuslik vara on võimalik vara, mille olemasolu sõltub ettevõtte poolt mittekontrollitava ebakindla sündmuse toimumisest või mittetoimumisest. Maarja Kiriku SA käsitleb tingimusliku varana otseselt taastamistöödeks tehtud kulutusi, kuna kiriku taastamise lõplik kogumahu finantseerimine on ebakindel. Need kantakse perioodikuludeks, ei kapitaliseerita, peetakse arvestust bilansiväliselt. Aruandes kajastatud lisas "Tingimuslikud kohustised ja varad".

Annetused ja toetused

Tegevuse sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna, kui sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ning sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud. Saadud sihtfinantseerimine, mille puhul tuluna kajastamise tingimused ei ole täidetud, kajastatakse bilansis kohustusena. Sihtfinantseerimine võetakse arvele saadud või saadava vara õiglases väärtuses.

Lühiajalise kohustisena näidatakse saadud sihtfinantseerimine, mis ei vasta veel tuluna kajastamise kriteeriumitele ja mille tingimuste täitmist on eeldada 12 kuu jooksul.

Põhivara sihtfinantseerimise kajastamisel kasutatakse brutomeetodit.

Kulud

Kõik sihtfinantseeringuna tuluks kantud summad seotakse konkreetse kuluga, isegi kui finantseeringu andja ei ole täpsemat sihti seadnud, milleks seda kasutada võib. Sel juhul märgitakse tuluga seotuks sellised kulud, mis muidu oleksid muud tegevuskulud (kaetud muude annetustega). Seetõttu on muude tegevuskulude maht aastati erinev, sõltuvalt sellest, kas on saadud mõni sihtfinantseering, mis lubab vastavaid kulusid katta või ei ole.

Sihtfinantseeritud kulud on alati võrdsed tulusse kantud sihtfinantseeringuna laekunud tasudega.

Lisas 14 tuuakse välja kõik sihtasutuse kulud kululiikide lõikes, sõltumata kulu katmise allikast.

Maksustamine

Alates 29.01.2019 on Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus käibemaksukohustuslane. Tööjõumaksud ja -maksed arvestatakse vastavalt seadustele.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on loetud SA asutajaid, nõukogu liikmeid ja juhatuse liikmeid ning eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid/asutusi.

Tartu Maarja Kiriku SA põhikirjas on sätestatud, et soodustatud isikuks on EELK Tartu Maarja Kogudus.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Swedbank (EUR)	746 971	494 648
Kokku raha	746 971	494 648

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul
Nõuded seotud osapoolte vastu	40	40
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	476	476
Ettemaksed	8	8
Tulevaste perioodide kulud	8	8
Kokku nõuded ja ettemaksed	524	524
	31.12.2019	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	90	90
Ostjatelt laekumata arved	90	90
Nõuded seotud osapoolte vastu	6 000	6 000
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 003	2 003
Ettemaksed	8	8
Tulevaste perioodide kulud	8	8
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 101	8 101

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2020		31.12.2019	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	394	0	761	
Üksikisiku tulumaks		485		359
Sotsiaalmaks		927		719
Kohustuslik kogumispension		26		26
Töötuskindlustusmaksed		12		7
Ettemaksukonto jääk	82		1 242	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	476	1 450	2 003	1 111

2019 majandusaasta aruandes on käibemaksu ettemaks kajastatud nõuete all negatiivse summana.

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2020	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	507	507
Võlad töövõtjatele	2 342	2 342
Maksuvõlad	1 450	1 450
Kokku võlad ja ettemaksed	4 299	4 299
	31.12.2019	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	2 590	2 590
Võlad töövõtjatele	950	950
Maksuvõlad	1 111	1 111
Muud võlad	1 500	1 500
Muud viitvõlad	1 500	1 500
Kokku võlad ja ettemaksed	6 151	6 151

Lisa 6 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.12.2020	31.12.2019
Tingimuslikud varad		
Projekteerimistööd	58 765	58 765
Taastamistööd	247 928	247 928
Kokku tingimuslikud varad	306 693	306 693

2020. a ei teostatud projekteerimis- ega taastamistöid, mille kulud arvestada tingimuslike varadena.

Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

	31.12.2018	Laekunud	Kajastatud tulemiaruan	31.12.2019
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Muinsuskaitseamet, kiriku taastamiseks vastavalt nõuetele	30 000	42 000	72 000	
ELK Finland, kiriku taastamiseks	50 000		50 000	
Tartu LV, kiriku rekonstrueerimiseks	100 000	100 000	145 034	54 966
Haridusministeerium, tegevustoetus		200 000		200 000
Tartu LV, tööjõu- ja transpordi kulud		21 828	21 828	
Kambja Vallavalitsus, kiriku taastamiseks		6 000	6 000	
Rahandusministeerium, kiriku taastamiseks		5 000	5 000	
Luunja vallavalitsus, tegevustoetus		3 000	3 000	
Orelifond, annetused	2 560			2 560
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	182 560	377 828	302 862	257 526
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	182 560	377 828	302 862	257 526
	31.12.2019	Laekunud	Kajastatud tulemiaruan	31.12.2020
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Haridusministeerium, tegevustoetus	200 000			200 000
Tartu LV, kiriku rekonstrueerimiseks	54 966	100 000	17 665	137 300
Tartu LV, tööjõu- ja transpordi kulud		21 828	21 828	
Muinsuskaitseamet, kiriku torni taastamiseks		8 000		8 000
Gustaw Adolf Werk		5 000		5 000
Luunja Vallavalitsus, tegevustoetus		3 000	3 000	
Orelifond, annetused	2 560			2 560
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	257 526	137 828	42 493	352 860
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	257 526	137 828	42 493	352 860

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2020	2019
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	42 493	302 862
Mittesihtotstarbelised annetused eraisikutelt	14 273	60 971
Mittesihtotstarbelised annetused eesti asutustelt	161 167	104 447
Mittesihtotstarbelised annetused välisasutustelt	68	10 920
Kokku annetused ja toetused	218 001	479 200

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2020	2019
Rahaline annetus	218 001	479 200
Kokku annetused ja toetused	218 001	479 200

2020 saadi kiriku ehituseks annetusi 107 isikustatud eraisikult ja 8 ettevõttelt, lisaks annetustelefonide teel ja korjanduskarpidesse laekunud annetused.

Annetused eesti asutustelt:

EELK Tartu Maarja Kogudus 217,80

EELK Tartu Pauluse Kogudus 200.-

Eesti Ingerisoomlaste Liit 25.-

Giga AS 150 000.-

Kambja Vallavalitsus 6 000.-

Kraft Pojad OÜ 200.-

Lõuna-Eesti Tõlkekeskus 1 000.-

Lõunakeskus OÜ 1 500.-

Tartu Veevärk AS 2 024.-

Annetused välisasutustelt:

Rendsburg-Eckernförde kogudus 68,26

2019 vastavalt 177 eraisikult ja 38 ettevõttelt.

2019 a. majandusaasta aruandes oli AS Giga annetus 100 000.- eurot kajastatud eraisikute annetuste seas.

Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2020	2019
Energia	0	1 776
Elektrienergia	0	1 776
Hooldustööd	0	1 260
Transpordikulud	990	2 040
Üür ja rent	0	409
Mitmesugused bürookulud	0	352
Riiklikud ja kohalikud maksud	0	295
Tööjõukulud	38 503	43 354
Ehituskulud	0	199 683
Ümberprojekteerimine	0	5 065
Reklaam	2 400	35 187
Hoonestusõiguse rendikulu	0	10 000
Raamatupidamis- ja audiitorteenus	0	1 740
Äri- ja juriidiline konsultatsioon	600	1 344
Muud	0	357
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	42 493	302 862

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2020	2019
Energia	1 520	0
Elektrienergia	1 520	0
Mitmesugused bürookulud	440	271
Hooldus	125	0
Äri- ja juriidiline konsultatsioon	1 170	0
Reklaam	2 167	0
Raamatupidamis- ja audiitorteenus	2 880	0
Esindus- ja vastuvõtukulud	55	153
Hoonestusõiguse rendikulu	10 000	0
Transpordikulud	900	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	19 257	424

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2020	2019
Palgakulu	32 653	32 505
Sotsiaalmaksud	10 898	10 849
Kokku tööjõukulud	43 551	43 354
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	38 503	43 354
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2020	31.12.2019
	Nõuded	Nõuded
Asutajad ja liikmed	40	
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtted		6 000

Kaupade ja teenuste ostud ja müügid

	2020	2019
	Kaupade ja teenuste ostud	Kaupade ja teenuste ostud
Asutajad ja liikmed	10 000	10 000

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2020	2019
Arvestatud tasu	17 234	17 172

31.12.2019 nõue seotud osapoolle vastu laekus 15.01.2020.

31.12.2020 nõue tekkis 24.12.2020.

Laekunud annetused ja toetused	2020	2019
Asutajatelt jaliikmetelt	218.-	3 815.-
Nõukogu liikmed ja nende olulise mõju all olevad ettevõtted	130 828.-	130 828.-

Lisa 13 Sündmused pärast aruandekuupäeva

2020. aasta alguses kinnitati uue koronaviiruse (Covid-19) olemasolu ja praeguseks on see levinud üle kogu maailma, sealhulgas Eestisse, põhjustades probleeme ettevõtetele ja majandustegevusele. Juhatus käsitleb seda haiguspuhangut bilansipäevajärgseks mitte korrigeerivaks sündmuseks. Kuna olukord on ebakindel ja kiiresti muutuv, ei pea juhatus praegu otstarbekaks anda pandeemia võimaliku mõju kohta kvantitatiivseid hinnanguid. Aruande koostamise ajahetkel ei ole juhatusel infot, mis annaks alust arvata, et koroonaviiruse mõju seab tõenäoliselt ohtu ettevõtte tegevuse jätkuvuse 12 kuu jooksul aruandekuupäevast.

2021. aasta esimese nelja kuu andmed on võrreldes 2020. aastaga tõusutrendis.

Lisa 14 Kulud

Lisas on kajastatud kõik sihtasutuse kulud, sõltumata kulude katmise allikast.

	2020	2019
Ehituskulud		199 683
Ümberprojekteerimine		5 065
Mitmesugused tegevuskulud		
Elektrienergia	1 520	1 776
Mitmesugused bürookulud	440	623
Transpordikulud	1 890	2 040
Üür ja rent		409
Hoolduskulud	125	1 260
Äri- ja juriidiline konsultatsioon	1 770	1 344
Reklaam	4 567	35 187
Raamatupidamis- ja audiitorteenus	2 880	1 740
Esindus- ja vastuvõtukulud	55	153
Hoonestusõiguse rendikulu	10 000	10 000
Riiklikud ja kohalikud maksud		295
Muud		357
KOKKU	23 247	55 184
Tööjõukulud		
Palgakulu	32 653	32 505
Sotsiaalmaksud	10 898	10 849
KOKKU	43 551	43 354
KOKKU KULUD	66 798	303 286

Transpordikulude all on kajastatud juhatuse ja töötaja sõidukulud Tallinnas toimunud töökoosolekutele (turunduse, ehitushanke, projekteerimise ja kirikukellade teemalised kohtumised).

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.05.2021

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90007402) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SILVIA LEIARU	Juhatuse liige	20.05.2021

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2020, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 18.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjasepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2020 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Inga Kuusik

Vandeaudiitori number 275

Inga Kuusik

Audiitorettevõtja tegevusloa number 245

Pärna tn 10-5, Tartu linn, Tartu linn, Tartu maakond, 50604

20.05.2021

Audiitorite digitaalallkirjad

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90007402) 01.01.2020 - 31.12.2020 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INGA KUUSIK	Vandeaudiitor	20.05.2021

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 56650956
E-posti aadress	silvia.leiaru@gmail.com